

**Montageanleitung**  
**Mounting instructions**  
**Instructions de montage**  
**Istruzioni di montaggio**  
**Instrucciones de montaje**



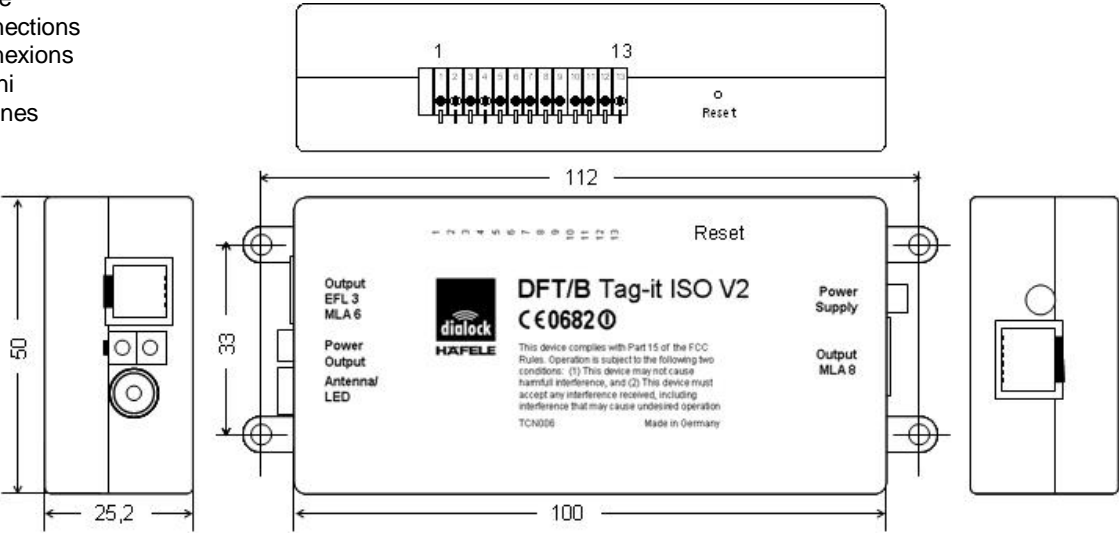
**DFT/B Tag-it ISO V2**  
**Art. 237.58.111**

Lieferumfang  
 Scope of delivery  
 Contenu de la fourniture  
 Dotazione di forniture  
 Volumen de envío

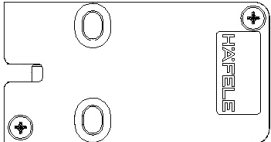


Anschlusskabel Stromversorgung  
 Power supply cable  
 Câble d'alimentation  
 Cavo alimentazione  
 Cable suministro eléctrico  
 l= 50 cm

Maße, Anschlüsse  
 Dimensions, connections  
 Dimensions, connexions  
 Misure, connessioni  
 Medidas, conexiones




Anschluss EFL 3/3C  
 Connecting EFL 3/3C  
 Connector EFL 3/3C  
 Connettere EFL 3/3C  
 Conectar EFL 3/3C



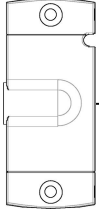
237.56.304  
 237.56.305

237.56.340  
 237.56.341  
 237.56.343  
 237.56.345




237.58.111

Anschluss FLC/FLC-C  
 Connecting FLC/FLC-C  
 Connector FLC/FLC-C  
 Connettere FLC/FLC-C  
 Conectar FLC/FLC-C



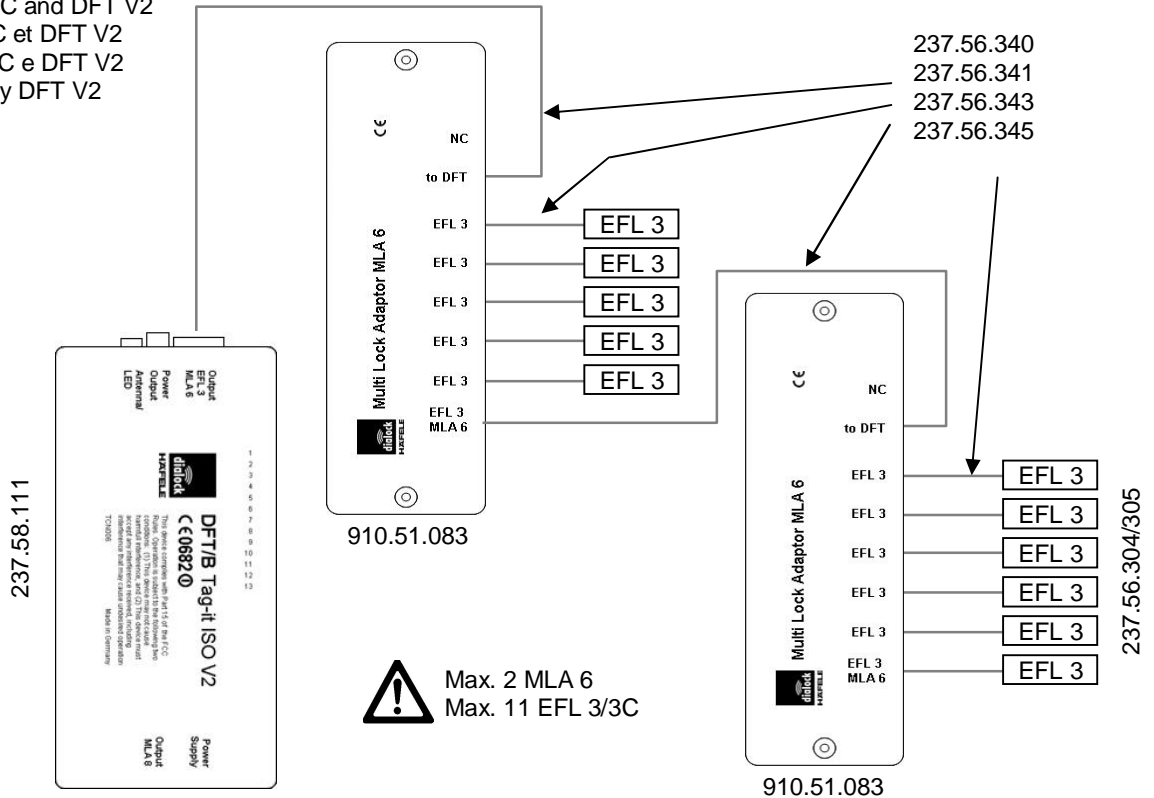
237.56.0XX

ge/ye  
 bn/bn  
 8  
 9



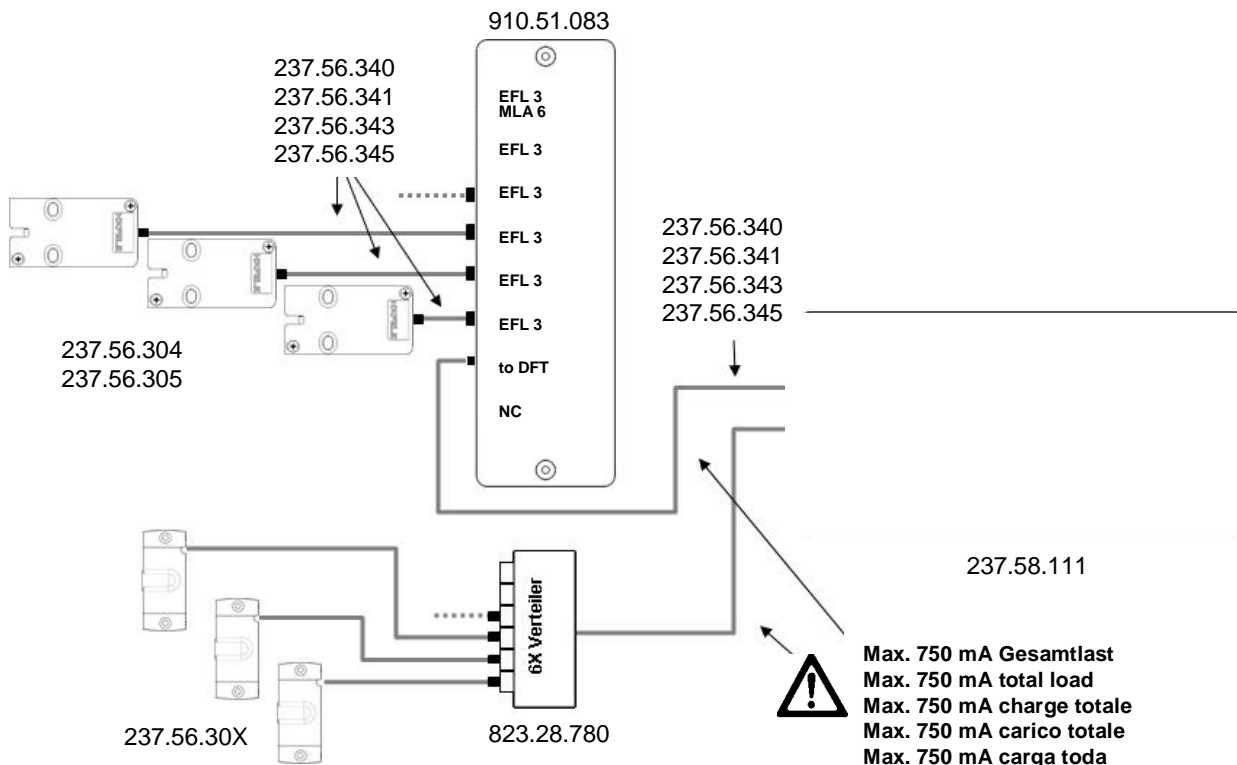
237.58.111

Anschluss EFL 3/3C und DFT V2  
 Connecting EFL 3/3C and DFT V2  
 Connector EFL 3/3C et DFT V2  
 Connettere EFL 3/3C e DFT V2  
 Conectar EFL 3/3C y DFT V2

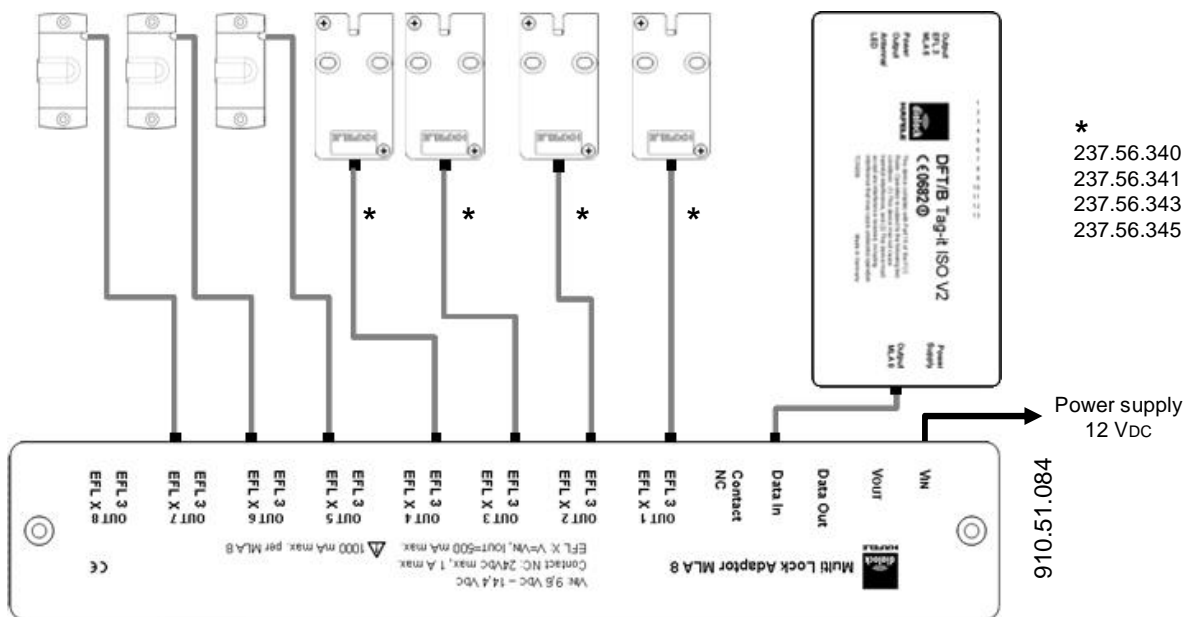


EFL-Überwachungskontakte werden zum DFT durchgeschaltet. EFL monitoring contacts are connected to DFT.  
 Les contacts de supervision des EFL sont connectées au DFT. I contatti di monitoraggio delle EFL sono connessi al DFT.  
 Contactos de supervisión del los EFL están conectados al DFT

Anschluss mehre EFL 3/3C und FLC, gleichschließend  
 Connecting multiple EFL 3/3C and FLC, keyed alike  
 Connector plusieurs EFL 3/3C et FLC, verrouillage egal  
 Connettere alcuni EFL 3/3C e FLC, chiusura uguale  
 Conectar diversos EFL 3/3C y FLC, modo cierre idéntico



Anschluss EFL 3/3C oder FLC über MLA 8 an DFT V2, verschieden schließend  
 Connecting EFL 3/3C and FLC to MLA 8 to DFT, individual locking  
 Connecter EFL 3/3C et FLC à MLA 8 à DFT V2, avec verouillage séparé  
 Raccordare EFL 3/3C e FLC e MLA 8 e DFT V2, con chiusura differente  
 Conectar EFL 3/3C y FLC y MLA8 y DFT V2, con cierre individual



\*  
 237.56.340  
 237.56.341  
 237.56.343  
 237.56.345

Power supply  
 12 Vdc

910.51.084

1 MLA 8 pro DFT im verschieden schließenden Betrieb  
 1 MLA 8 per DFT in individual locking mode  
 1 MLA 8 par DFT avec verouillage séparé  
 1 MLA 8 per DFT con chiusura differente  
 1 MLA 8 por DFT con cierre individual



Max. 16 MLA 8 pro DFT bei gleichschließenden Betrieb  
 16 MLA 8 per DFT, max. in keyed alike mode  
 16 MLA 8 par DFT max. avec verouillage egale  
 16 MLA 8 max. per DFT con chiusura uguale  
 16 MLA 8 max., por DFT con cierre indentico

#### Zubehör / Accessories / Accessoires / Accessori / Accessoires

separat zu bestellen / to be ordered separately / a commander séparément / a ordinare separato / a pedir separatamente

Antenne DFANT 2 / Antenna DFANT 2 / Antenne DFANT 2	237.58.130
Antenna DFANT 2 / Antena DFANT 2	237.58.129
	237.58.128
Programmierkey grün / Programming Key, green / Clé de programmation, verte	917.42.001
Chiave di programmazione, verde / Llave de programación, verde	
Löschkey rot / Delete Key, red / Clé d'effacement, rouge	917.42.002
Chiave di cancellazione, rossa / Llave de borrada, rossa	
Open Time Transponder # 74	917.42.021
Output Delay Transponder # 81	917.42.022
Externe LED / External LED / LED externe / LED esterno / LED externo	237.56.141
Signalgeber / Buzzer / Buzzer / Segnalatore / Emisor des señales	237.56.140
Benutzerkeys / User keys / Clefs d'usager / Schede utenti / Llave de usuario	
Stromversorgung / Power supply / Alimentation électrique	237.58.140
Alimentazione elettrica / Suministro de corriente	237.58.141
6-fach Verteilerleiste / 6 x Distributor block / Distributeur sextuple	823.28.780
Distributore sestuplo / Distribuidor séxtuple	
Multi Lock Adaptor MLA 6	910.51.083
Multi Lock Adaptor MLA 8	910.51.084
Befestigungsmaterial / Mounting material / Matériel de montage	
Materiale di fissaggio / Material de ajuste	

Versorgungsspannung/Power supply/Alimentation/ Alimentazione di tensione/Alimentación de corriente	11-14 V AC / 12-17 V DC
Stromaufnahme/Power consumption/Courant absorbé/Corrente assorbita/Consume de corrente	Typ. 75 mA, max. 850 mA
Kabel zur Spannungsversorgung/Supply voltage cable/Cable pour l'alimentation/Cavo per l'alimentazione/Cable del'alimentación	l=50 cm
Buchse 1/Jack 1/Prise 1/Presa 1/Casquillo 1	AMP Mate-N-LOK für/for/pour/per/para FLC oder/or/ou/o/o 6x Verteiler/distributor/distributeur/distributore/distribuidor
Buchse 2/Jack 2/Prise 2/Presa 2/Casquillo 2	SMB externe Antenne mit LED/external antenna with LED/antenne externe et LED/antenna esterna e LED/antena exterior y LED
Buchse 3/Jack 3/Prise 3/Presa 3/Casquillo 3	RJ10 für/for/pour/per/para EFL 3 oder/or/ou/o/o MLA6
Buchse 4/Jack 4/Prise 4/Presa 4/Casquillo 4	RJ11 für/for/pour/per/para MLA 8
Eingänge, Ausgänge/ inputs, outputs/ entrées, sorties/ uscite, ingressi/entradas, salidas	Kabelquerschnitt/cable diameter/diamètre câble /diametro cavo/ diámetro max. 0,5 mm <sup>2</sup>
Betriebstemperaturbereich/Operating temp. range/Plage de température/	0° – 65°C
Luftfeuchtigkeit/Humidity/Humidité/Umidade/Humedad	0 – 90 %, nicht kondensierend/non condensing/non condensant/non condensando/
Sicherung/Fuse/Fusible/Fusibile/Fusibles	0,75 A intern am Power Output (gegen Überlast und Kurzschluss)

Die Inbetriebnahme, die Programmierung der Schlüssel sowie die Einstellung der Betriebsparameter erfolgt gemäß der Betriebsanleitung BA DFT/B V2, Art.Nr. 732.29.135.

The initial set-up, the assignment of user keys, and the setting of parameters has to be carried out as described in the Operating Instructions BA DFT/B V2, art.no. 732.29.135.



La mise en service, l'attribution des clés et le réglage des paramètres opérationnelles est effectuée selon la Notice d'Emploi BA DFT/B V2, no.art. 732.29.135.

Il settaggio iniziale, l'assegnazione delle chiavi d'utilizzo ed il settaggio dei parametri deve essere eseguito come descritto nelle istruzioni d'utilizzo art. no 732.29.135.

La puesta en marcha, la programación de las llaves y los ajustes de los parámetros está efectuado según las instrucciones de funcionamiento BA DFT/B V2, No. De Art. 732.29.135.